



# Nombre del Banco de Semillas





---

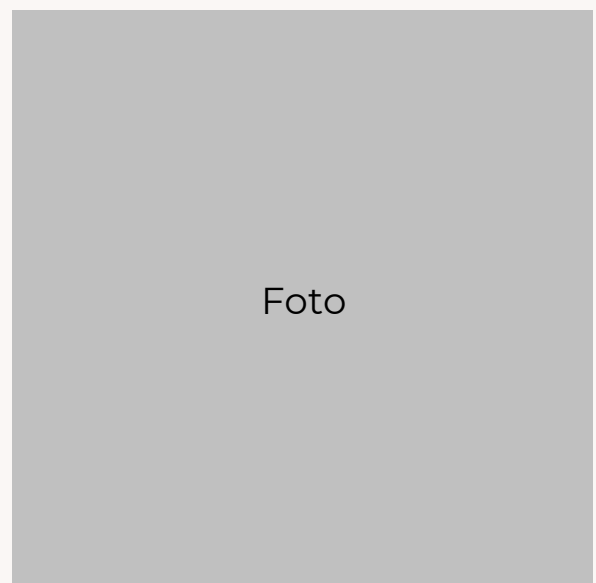
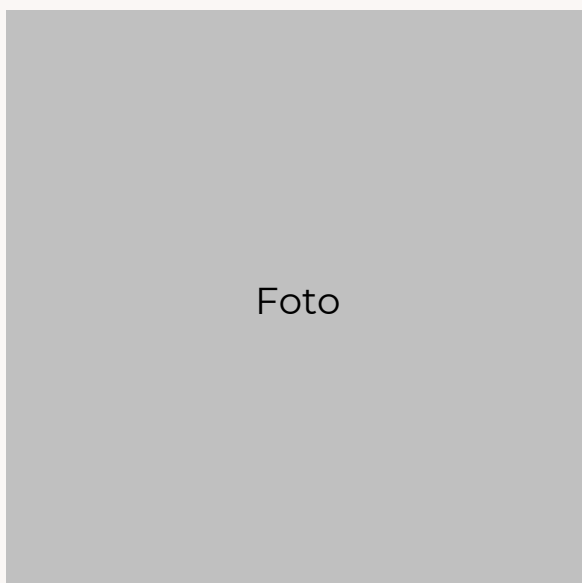
# Tabla de Contenido

---



# Nuestra Historia

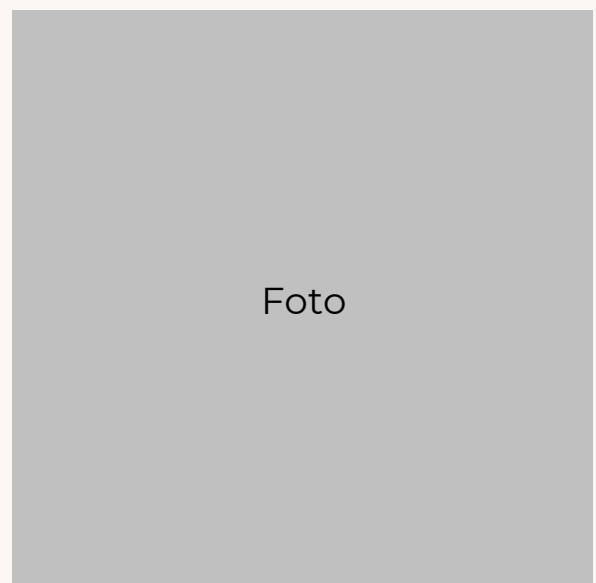
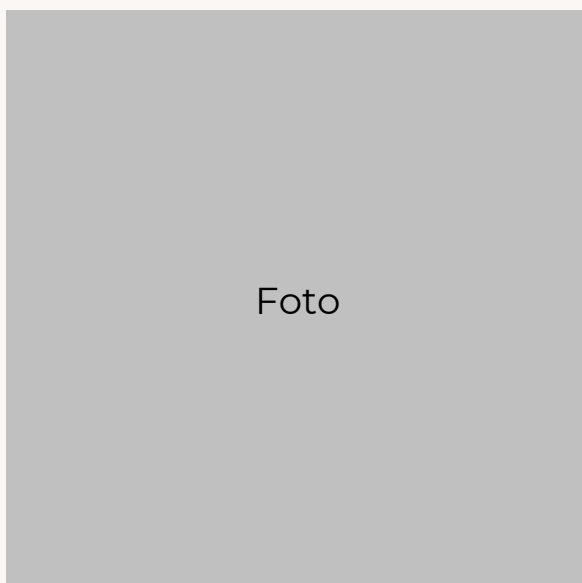
Incluye texto aqui.





# Our Story

Include text here.





# Perdida de Semillas

Actualmente, Ecuador tiene una pérdida de semillas nativas, y entorno una pérdida de cultura. Las semillas además de brindar frutos, brindan cultura debido al rol que toman en las tradiciones culinarias. En la parroquia de Sayausí locales fueron entrevistados sobre las tradiciones locales y el uso de las semillas. 60% reconocieron dificultad encontrando ciertos tipos de semillas locales, y 41% admitieron dejar de practicar una tradición por completo debido a no tener acceso a semillas nativas. Esta pérdida de semillas ha llevado a gente a perder facetas de su propia cultura y ha encontrar reemplazos no nutritivos o tradicionales. Las siguientes son citas de personas entrevistadas sobre la pérdida de costumbres.



Mamas de Sayausí

“Ya pierden la tradición antigua. Ya hay tantas cosas nuevas que se ven. Disculpen el decir pero la juventud ya no quieren las sopitas de coles, la sopitas de habas, las sopitas de alguna cosa antigua...ya no las quieren.”

“No debemos olvidar esa costumbre. Esos hábitos que nuestros padres han tenido... En una fiesta ¿cuántas latas de cola puede ver? Pero en una chicha no es así. Y eso se va olvidando...se va dejando las costumbre. Ya ve ahora la cola, nada más trae enfermedades ve, entonces debemos utilizar la chicha.”



Mama de Victoria del Portete





# Seed Loss

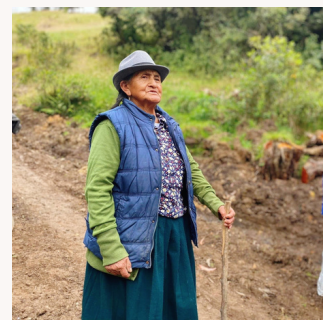
Currently, Ecuador is experiencing a loss of native seeds, and in turn a loss of culture. The seeds, in addition to providing fruits, provide culture due to the role they play in culinary traditions. In the Sayausí parish, locals were interviewed about local traditions and the use of seeds. 60% acknowledged difficulty in finding certain types of local seeds, and 41% admitted giving up practicing a tradition entirely due to not having access to native seeds. This loss of seeds has led people to lose facets of their own culture and find non-nutritive or traditional replacements. The following are quotes from people interviewed about the loss of traditions.



Mamas from Sayausí

“We are losing the ancient tradition. There are so many new things that are seen. Excuse me for saying this but the youth no longer want the cabbage soups, the bean soups, the soups of some old thing...they don't want them anymore.”

“We must not forget that custom. Those habits that our parents have had...It's cheaper for a party...at a party, how many cans of cola can you see? But with chicha it is not like that. And that is being forgotten... the tradition is being left behind. Now you see, cola only gives diseases, see, so we must make chicha.”



Mama from Victoria del Portete





# Intercambios de Semillas

Reconocemos la pérdida de semillas nativas, pero que se puede hacer sobre esto? Una manera en la que se puede facilitar la circulación de semillas es a través de intercambios de semillas. Un intercambio de semillas es una instancia en la cual vecinos, agricultores, campesinos e incluso extraños se reúnen para intercambiar semillas de su cosecha a cambio por semillas que no tienen. Estas instancias permiten un intercambio de conocimiento y dan acceso a semillas que de otra manera la gente no tendría. De esta manera se logra preservar especies que están a riesgo de perderse por completo. En la parroquia de Sayausí agricultores fueron entrevistados sobre la manera en la que cosechan. Todos los agricultores entrevistados dijeron que preservan las semillas de cada cosecha, pero ninguno había antes participado en un intercambio de semillas. 80% reconoció que existen beneficios de participar en un intercambio de semillas. Las siguientes citas reflejan los beneficios que los agricultores notaron.



Agricultor de Sayausí

“Se podría beneficiar porque hay diferente variedad [de semillas] en todo el Ecuador y hay en algunas zonas de la Sierra donde hay una variedad enorme de semillas...que aquí [Sayausí] no tenemos”

“Para poder tener mejor producción [de cultivo]”



Agricultora de Victoria del Portete







# Seed Exchanges

We recognize the loss of native seed varieties, but what can be done? One way that seed circulation can be facilitated is through seed exchanges. A seed exchange is an instance in which neighbors, farmers, and even strangers come together to exchange seeds from their harvest in exchange for seeds they don't have. These instances allow an exchange of knowledge and give access to seeds that people would not otherwise have. In this way it is possible to preserve species that are at risk of being completely lost. In the Sayausí parish, farmers were interviewed about the way they harvest. All the farmers interviewed said that they save the seeds of each harvest, but none had previously participated in a seed exchange. 80% recognized that there are benefits to participating in a seed exchange. The following quotes reflect the benefits farmers noted.



Farmer from Sayausí

"I could benefit because there is a different variety [of seeds] throughout Ecuador and there are in the Sierra region a huge variety of seeds...that here [Sayausí] we don't have"

"In order to have better [crop] production"



Farmer from Victoria del Portete





# Intercambios de Semillas

El 20% de agricultores entrevistados que no notaron algún beneficio de participar en un intercambio de semillas admitió que no podía reconocer un beneficio debido a que no tenía experiencia con intercambios de semillas. Incluso, una agricultora preguntó cómo ella podría participar en un intercambio. Es posible que más agricultores podrían llegar a participar en un intercambio de semillas si pudieran encontrar o organizar uno. La siguiente es una esquema sobre pasos y sugerencias a seguir si estás interesado en organizar un intercambio de semillas.

1. Reúna a personas con interés para programar una hora y un lugar para el intercambio de semillas
2. Designe a alguna(s) personas para dirigir el proceso de planificación
  - A) Es mejor si las personas al frente tienen experiencia o están informados sobre los intercambios de semillas
3. Anuncie adecuadamente y anime la participación de gente de diferentes parroquias
  - A) Use las redes sociales, reuniones en el ayuntamiento, folletos
4. Anime a las personas a traer las mejores semillas de su cosecha que estén en buen estado
  - A) Recuerde a gente a traer sus semillas en envases individuales para evitar contaminaciones
5. Establezca contactos y obtenga conexiones (participantes, organizadores, donantes, organizaciones no gubernamentales, etc) para futuros intercambios de semillas cada temporada





# Seed Exchanges

The 20% of farmers interviewed who did not see any benefit from participating in a seed exchange admitted that they could not recognize a benefit because they had no previous experience with seed exchanges. One farmer even asked how she could participate in an exchange. It is possible that more farmers could become involved in a seed exchange if they could find or organize one. The following is an outline of steps and suggestions to follow if you are interested in organizing a seed exchange.

1. Gather people with expressed interest to schedule a time and place for the seed exchange
2. Establish individual(s) to manage the planning process
  - A) It is better if the people leading have experience or are informed about seed exchanges
3. Properly advertise and encourage participation from different parishes
  - A) Use social media, town hall meetings, flyers
4. Encourage people to bring the best seeds from their harvest that are in good health
  - A) Remind to bring seeds in individual packaging to avoid contamination
5. Make a network and gain connections (participants, organizers, donors, NGOs, etc) for future seed exchanges every season





---

# Variedad-*Variety*

# diferentes variedades en el Banco de Semillas  
# different varieties in the Seed Bank



Foto

Variedad  
*Variety*



Foto

Variedad  
*Variety*



Foto

Variedad  
*Variety*

---

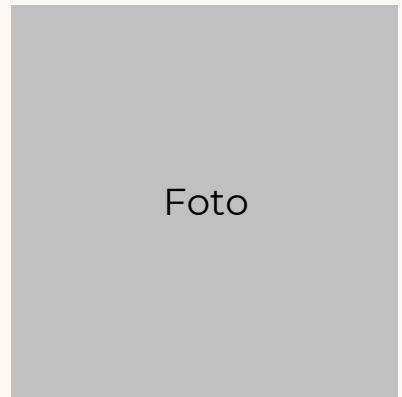


# Variedad

Incluye Texto Aqui

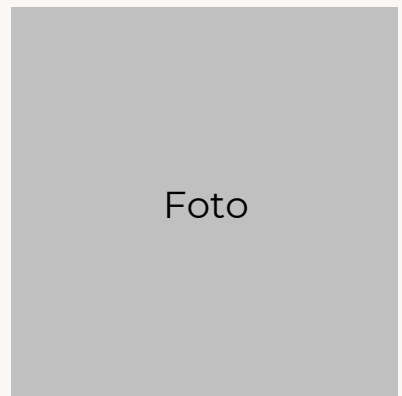
Beneficios:

- Incluye Texto Aqui



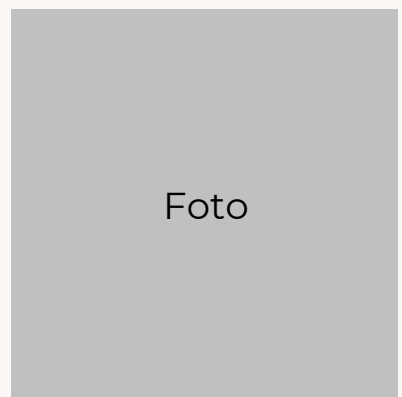
Foto

Variedad  
*Variety*



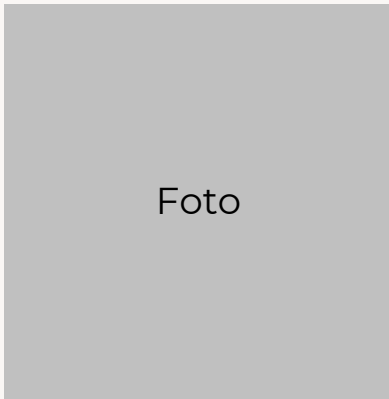
Foto

Variedad  
*Variety*

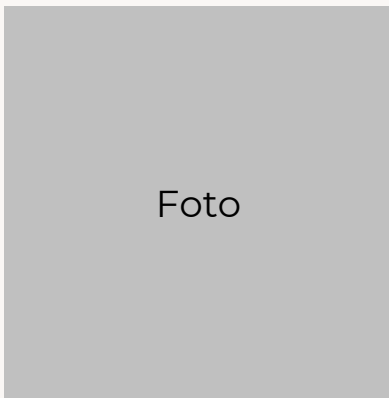


Foto

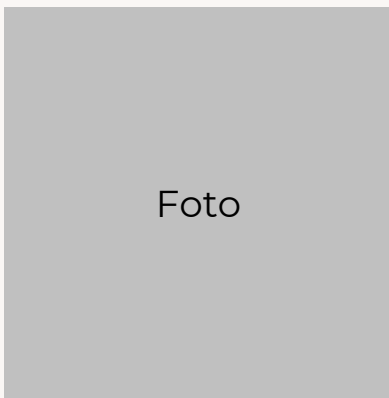
Variedad  
*Variety*



Variedad  
*Variety*



Variedad  
*Variety*



Variedad  
*Variety*



# Variety

Add Text Here

Benefits:

- Add Text Here



# Receta

## Ingredientes

- Incluye Texto Aqui

1. Incluye Pasos Aqui







# Recipe

## Ingredients

- Add Text Here

1. Include Steps Here





# Modelo para Futuros Bancos de Semillas

Los bancos comunitarios de semillas son un método eficiente de conservación de semillas. Sin embargo, el banco de semillas debe comprometerse activamente con su comunidad para crear un impacto. En una entrevista con el fundador de Los Guardianes de Semillas, Javier Carrera, brindó información para expandir el impacto de un banco de semillas. Durante la entrevista, Javier Carrera brindó recomendaciones sobre cómo iniciar un banco comunitario de semillas, con base en su propia experiencia. Cuando se le preguntó qué actores y pasos son necesarios para el establecimiento de un banco comunitario de semillas impactante, enfatizó que es necesario recordar su propósito y las necesidades que se deben satisfacer. Recordó instancias en las que las comunidades construyeron bancos de semillas debido al interés expresado por la comunidad y adquirieron fondos gubernamentales. Sin embargo, estos mismos bancos de semillas cerraron por falta de compromiso y atención. Carrera afirmó durante su entrevista que



“un banco [de semillas] tendría que estar atado a un objetivo específico y estar enfocado a las necesidades de la comunidad, [el banco de semillas] debe ser algo que nazca de ellos [los miembros de la comunidad]... y proporcione algo útil que ellos [los miembros de la comunidad] no podrían obtener de otra manera.”





# Framework for Future Seed Banks

Community seed banks are an efficient method of seed preservation. However, the seed bank must be actively engaged with its community to create an impact. In an interview with the founder of Los Guardianes de Semillas, Javier Carrera, he provided insights to expanding a seed bank's impact. During the interview, Javier Carrera provided recommendations on starting a community seed bank, based on his own experience. When asked what stakeholders and steps are necessary for the establishment of an impactful community seed bank, he stressed it being necessary to recall its purpose and the needs to be met. He recalled instances in which communities built seed banks due to expressed community interest and acquired governmental funding. However, these same seed banks closed due to lack of engagement and attention. Carrera stated during his interview that



“a [seed] bank would have to be tied to a specific objective and be focused on the needs of the community, it [the seed bank] must be something that stems from them [community members]... and provide something useful that they [community members] could not otherwise obtain.”





# Modelo para Futuros Bancos de Semillas

Las siguientes son sugerencias para establecer un banco comunitario de semillas en una parroquia rural:

1. Practicabilidad del proyecto
  - a. Obtener interés y apoyo de miembros de la comunidad, políticos y organizaciones sin fines de lucro
  - b. Tenga una ubicación para el banco de semillas que sea accesible y pueda soportar condiciones climáticas
2. Recalca cuáles son las prioridades del banco de semillas en términos de las semillas más requeridas para la conservación y las necesidades de la comunidad
  - a. Reúna a miembros de la comunidad con conocimientos y experiencia sobre las técnicas de conservación de semillas
  - b. Documentar y etiquetar las variedades de semillas junto con sus usos y beneficios.
3. Satisface y ocupa las necesidades de la comunidad
  - a. Asegúrese de que las semillas representan la cultura local
  - b. Establecer un sistema de donación de semillas
  - c. Establecer un programa de beneficiarios para los miembros de la comunidad con el fin de garantizar una circulación continua de semillas dentro y fuera del banco de semillas
4. Anime la participación de la comunidad con el banco de semillas para un éxito continuo
  - a. Organizar intercambios comunitarios de semillas
  - b. Dar a conocer todos los eventos y actividades del banco de semillas a los miembros de la comunidad
  - c. Desarrollar una plataforma accesible para publicar el banco de semillas (sitio web, redes sociales, folletos)





# Framework for Future Seed Banks

The following are suggestions for establishing a community seed bank in a rural parish:

1. Feasibility of the project
  - a. Gather interest and support from community members, politicians and non profit organizations
  - b. Have a location for the seed bank that is accessible and can withstand climate conditions
2. Emphasize what the seed bank's priorities are in terms of seeds most required for conservation and the community's needs
  - a. Gather knowledgeable and experienced community members about seed preservation techniques
  - b. Document and label seed varieties along with their uses and benefits
3. Meets and addresses the community's needs
  - a. Ensure seeds represent the local culture
  - b. Establish a seed donation system
  - c. Establish a beneficiary program for community members in order to ensure a continuous circulation of seeds in and out of the seed bank
4. Encourage community involvement with the seed bank for continuous success
  - a. Organize community seed exchanges
  - b. Publicize all seed bank events and activities to community members
  - c. Develop an accessible platform to advertise the seed bank (website, social media, pamphlets)

